



## **IMPRESSA F70/F7**

### **Návod na obsluhu**



**IMPRESSA**



Fig. 1



Fig. 2

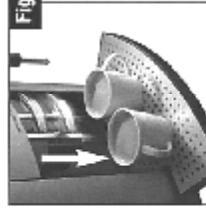


Fig. 3

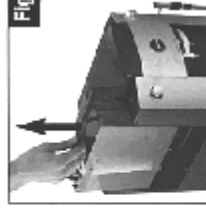


Fig. 4



Fig. 5

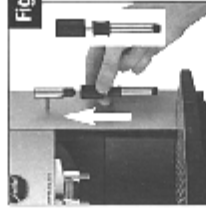


Fig. 6

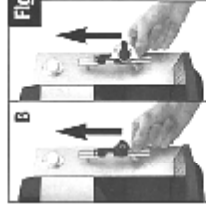


Fig. 7

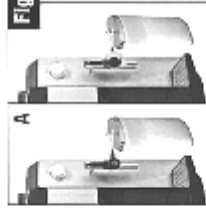


Fig. 8

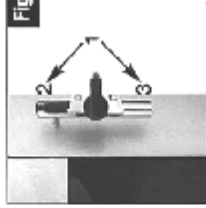


Fig. 9

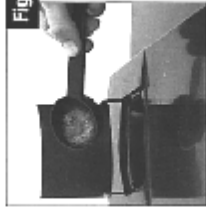


Fig. 10



Fig. 11

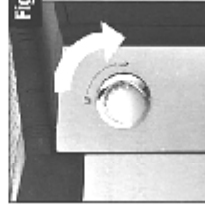


Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14

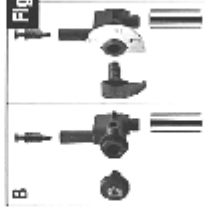


Fig. 15



Fig. 16

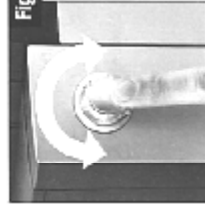
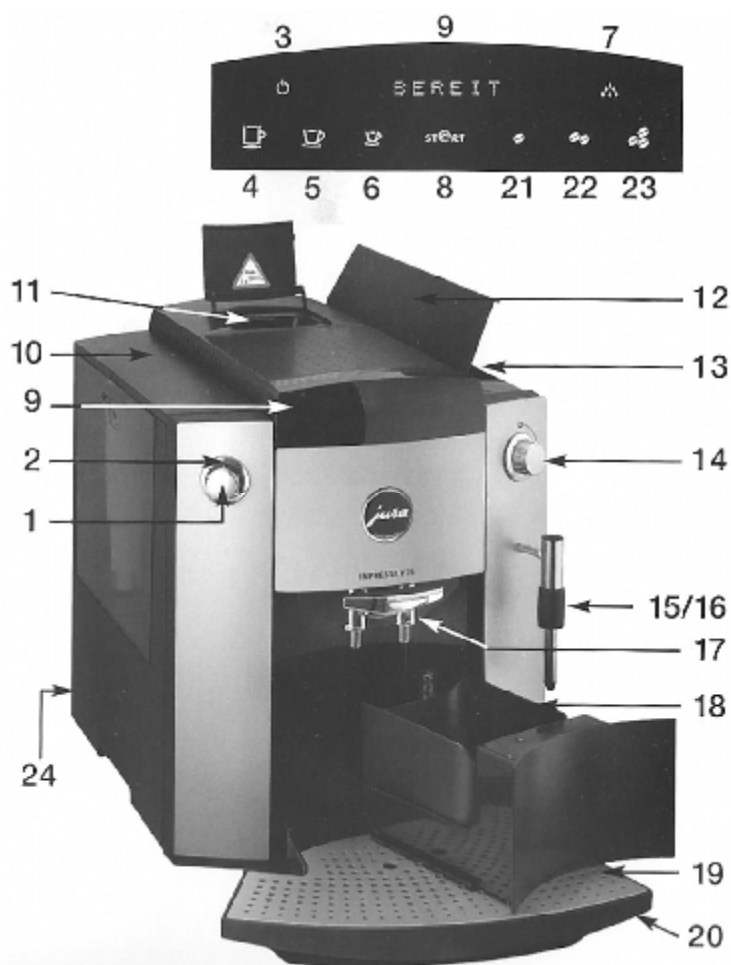


Fig. 17



## Prevádzkové prvky prístroja Jura Impressa F70/F7

1. Rotary Switch
2. Svietiaci kruh
3. Symbol zapnutie/vypnutie
4. Symbol 1 veľká šálka kávy
5. Symbol 1 normálna šálka kávy
6. Symbol 1 espresso
7. Symbol údržba
8. Symbol Štart
9. Displej s textovým dialógovým systémom
10. Nádrž na vodu s rukoväťou
11. Plniaci lievnik na mletú kávu
12. Kryt pre zásobník kávových zŕn
13. Ochranné veko arómy
14. Otočný prepínač na paru/ horúcu vodu
15. Vymeniteľná napeňovacia tryska pre paru. (pozri obr. č. 6)
16. Vymeniteľná tryska pre horúcu vodu – na obr. namontovaná (pozri aj obr. 5).
17. Výškovo nastaviteľný výtok na kávu
18. Zásobník pre kávový odpad
19. Kryt odkvapkávača
20. Odkvapkávač (zásobník na odpadovú vodu)
21. Symbol „jemná“ káva
22. Symbol „normálna“ káva
23. Symbol „silná“ káva
24. Sieťový vypínač

### LEGENDA:

- *DISPLEJ* INFORMÁCIA NA DISPLEJI slúži pre informáciu.
- *DISPLEJ* INFORMÁCIA NA DISPLEJI treba vykonať inštrukciu uvedenú na displeji ( text v návode s tučným písmom ) .

! = Dôležité

⇒ = Poznámka

V zátvorke uvedené informácie (číslo, alebo písmeno) v návode sú odkazom na ovládacie prvky na strane 3.

## Obsah

Predtým akoby ste začali.....	8
1. Bezpečnostné predpisy .....	9
1.1 Upozornenia.....	9
1.2 Bezpečnostné opatrenia .....	9
2. Príprava prístroja na uvedenie do prevádzky .....	10
2.1 Kontrola sieťového napätia.....	10
2.2 Kontrola poistky.....	10
2.3 Naplnenie nádrže na vodu.....	10
2.4 Naplnenie zásobníka kávových zŕn.....	10
2.5 Nastavenie mlynčeka.....	11
2.6 Sieťový vypínač.....	11
3. Prvé uvedenie prístroja do činnosti .....	12
4. Nastavenie tvrdosti vody .....	12
5. Použitie Claris filtra.....	14
5.1 Vloženie filtra .....	15
5.2 Výmena filtra .....	16
6. Prepláchnutie prístroja.....	17
7. Nastavenie objemu vody pre kávu.....	17
8. Príprava 1 šálky kávy.....	18
9. Príprava 2 šálok kávy .....	19
10. Príprava kávy z mletej kávy.....	19
11. Odber horúcej vody.....	21
12. Odber pary .....	22
13. Odber pary s Profi Auto-Cappuccino/Caffé Latte (príslušenstvo), alebo Easy Auto – Cappuccino (príslušenstvo). .....	23
13.1 Pripojenie Profi-Auto-Cappuccino/Caffé Latte , alebo Easy Auto – Cappuccino na IMPRESSA F70/7 .....	23
13.2 Príprava Cappuccina, alebo horúceho mlieka s Profi Auto- Cappuccino/Caffé Latte.....	23
13.3 Príprava Cappuccina s Easy Auto-Cappuccino. ....	25

13.4	Čistenie Profi Auto-Cappuccino/Caffé Latte, alebo Easy Auto Cappuccinatora .....	25
<b>14.</b>	<b>Vypnutie prístroja .....</b>	<b>26</b>
<b>15.</b>	<b>Programovanie.....</b>	<b>26</b>
15.1	Programovanie filtra .....	27
15.2	Programovanie tvrdosti vody .....	27
15.3	Údržbové menu .....	27
15.4	Programovanie intenzívnej arómy, alebo štandardnej arómy .....	28
15.5	Programovanie teploty kávy .....	28
15.6	Programovanie hodín .....	30
15.7	Programovanie automatického zapínania prístroja.....	30
15.8	Programovanie automatického vypínania prístroja.....	31
15.9	Počítač odberov .....	32
15.10	Programovanie jazyka .....	33
15.11	Programovanie zobrazenia 24H/AM/PM .....	34
	Programovanie zobrazenia ML / OZ .....	34
15.12	Bod programu EXIT (opustenie programovacieho režimu) ....	35
<b>16.</b>	<b>Starostlivosť a údržba .....</b>	<b>35</b>
16.1	Doplnenie vody .....	35
16.2	Vyprázdnenie zásobníka na odpad.....	36
16.3	Odkvapkávač chyba (zásobníka na odpadovú vodu).....	36
16.4	Doplnenie zrnkovej kávy .....	36
16.5	Výmena filtra .....	37
16.6	Čistenie prístroja .....	37
16.7	Prístroj zanesený vodným kameňom .....	37
16.8	Všeobecné čistiace inštrukcie .....	38
16.9	Vyprázdnenie systému.....	38
16.10	Pravidelný servis .....	39
<b>17.</b>	<b>Čistenie .....</b>	<b>39</b>
17.1	Čistenie prístroja bez predchádzajúcej signalizácii na displeji.. ..	40
<b>18.</b>	<b>Odstránenie vodného kameňa po signalizácii na displeji.....</b>	<b>40</b>
18.1	Odstránenie vodného kameňa bez predchádzajúcej signalizácii na displeji .....	43

19.	Tipy na perfektnú kávu.....	44
20.	Správy.....	45
22.	Problémy.....	46
23.	Zákonné informácie.....	46
24.	Technické údaje.....	47
	ZÁRUČNÝ LIST.....	48

## **Predtým akoby ste začali...**

Ďakujeme Vám za to, že ste si kúpili kávovar IMPRESSA F70/F7.

**!** Ešte pred uvedením Vášho nového kávovaru do prevádzky si starostlivo preštudujte návod na obsluhu a následne si ho uschovajte, aby ste ho aj v budúcnosti mali v prípade potreby vždy po ruke.

⇒ Na [www.juraworld.sk](http://www.juraworld.sk) nájdete ďalšie informácie zo sveta kávy (história, recepty...) a kávovarov IMPRESSA (FAQ, návody ...)

Ak by ste potrebovali ďalšie informácie, alebo by sa vyskytli problémy, ktoré pre Vás nie sú jasne popísané v tomto návode, spojte sa priamo s miestnym dodávateľom.



# 1. Bezpečnostné predpisy

## 1.1 Upozornenia

- Dbajte na to, aby prístroj neobsluhovali deti, kvôli nebezpečeniu úrazu elektrickým prúdom. Preto by deti nikdy nemali byť pri prístroji bez dozoru.
- **Prístroj by mali obsluhovať len ľudia, ktorí si preštudovali a pochopili návod na obsluhu.**
- Nikdy nezapnite poruchový prístroj, alebo prístroj s poškodenou zástrčkou, alebo káblom.
- Nikdy neponorte prístroj do vody.

## 1.2 Bezpečnostné opatrenia

- Nikdy nevystavujte prístroj vplyvu dažďa, snehu, alebo mrazu a nikdy s ním nepracujte s mokrymi rukami.
- Položte prístroj na pevnú, stabilnú a rovnú plochu. Nikdy nedávajte prístroj na povrch, ktorý je teplý, alebo horúci (ohrievacia platňa a pod.). Pre prístroj vyberte miesto, ktoré je nedosiahnuteľné pre deti, alebo domáce zvieratá.
- Ak nebudete prístroj dlhšiu dobu obsluhovať (napr. dovolenka), vytiahnite el. zástrčku zo siete.
- Pred čistením vždy odpojte prístroj zo zdroja elektrickej energie.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo siete neťahajte za kábel.
- **Nikdy neopravujte, alebo neotvárajte prístroj. Všetky opravy by mal vykonávať len autorizovaný servisný technik použitím originálnych náhradných dielov príslušenstva od firmy Jura.**
- Prístroj je pripojený k zdroju elektrickej energie cez sieťový kábel. Zabezpečte pripojenie tak, aby sa nikto nemohol o kábel potknúť, alebo aby sa k nemu nedostali deti resp. domáce zvieratá.
- **!** Pripojte prístroj priamo na zdroj elektrickej energie. Nepoužívajte rozdvojku! Ak používate predlžovačku tá musí spĺňať platné normy!

- Nikdy nedávajte prístroj, alebo jeho časti do umývačky riadu.
- Aby ste zabránili prehriatiu prístroja, umiestnite na miesto, kde je dostatočná výmena vzduchu.
- Pri používaní prostriedkov na odstránenie vodného kameňa s obsahom kyselín, dajte pozor, aby sa ich obsah nedostal na citlivé časti kuchynského stola napr. z prírodného kameňa alebo dreva.

## **2. Príprava prístroja na uvedenie do prevádzky**

### **2.1 Kontrola sieťového napätia.**

Prístroj je už zo závodu nastavený na správne napätie. Presvedčite sa či Vaše napätie vo vašej zásuvke zodpovedá napätiu Vášho prístroja. Informácie o tom sú na etikete na spodnej časti prístroja.

### **2.2 Kontrola poistky**

Prístroj je konštruovaný na prúd 10 A. Presvedčite sa, či používate vhodnú poistku.

### **2.3 Naplnenie nádrže na vodu.**

- Vyberte z prístroja nádrž na vodu a dobre ju opláchnite studenou vodou.
  - Naplňte nádrž s vodou a vložte späť do prístroja. Presvedčite sa, že dobre zapadol.
- ⇒ Nádrž na vodu sa odporúča denne vypláchnuť a doplniť čerstvou vodou. Do zásobníka na vodu nikdy nedávajte mlieko, minerálnu vodu, alebo iné kvapaliny. Vodu môžete doplniť aj bez toho, aby ste z prístroja vybrali nádrž.

### **2.4 Naplnenie zásobníka kávových zŕn**

- Otvorte kryt zásobníka na kávové zrná (12) a dajte dole ochranný kryt arómy (13).
- Odstráňte zo zásobníka prípadné nečistoty, alebo iné cudzie predmety.

- Naplňte zásobník kávovými zrnami, nasad'te späť ochranné veko a uzavrite zásobník.
- ! NEPOUŽÍVAJTE KÁVOVÉ ZRNÁ KU KTORÝM BOLO POČAS, ALEBO PO PRAŽENÍ PRIDANÉ PRÍSADY (NAPR. CUKOR PRE KARAMELIZOVANÚ KÁVU). NEPOUŽÍVAJTE MOKRÉ, ALEBO VLHKÉ KÁVOVÉ ZRNÁ A DO MLYNČEKA SA NESMIE DOSTAŤ VODA, ALEBO INÁ KVAPALINA. MLYNČEKY TAKTO POŠKODENÉ NEMÔŽU BYŤ OPRAVENÉ V RÁMCI ZÁRUKY.
- ⇒ Používajte kvalitnú kávu aby ste minimalizovali nebezpečenstvo poškodenia mlynčeka kamienkami, alebo iným znečistením v káve.

## 2.5 Nastavenie mlynčeka

Podľa druhu kávových zŕn môžete nastaviť mlynček na požadovaný stupeň mletia. My doporučujeme nasledovné nastavenia:

pre svetlo praženú kávu → jemnejšie nastavenie  
 pre tmavo praženú kávu → hrubšie nastavenie




- Otvorte kryt zásobníka kávy (12) a dajte dole ochranný kryt arómy (13).
- Nastavte stupeň mletie otočením prepínača mletia (obr. 2) do požadovanej pozície
- Pre nastavenie stupňa mletia máte nasledovné možnosti:  
 Čím menšie body, tým jemnejšie mletie  
 Čím väčšie body, tým hrubšie mletie
- ! DÔLEŽITÉ: HRÚBKA MLETIA SA MÔŽE NASTAVOVAŤ LEN KEĎ JE MLYNČEK V PREVÁDZKE!

## 2.6 Sieťový vypínač

- ! PRED PRVÝM UVEDENÍM PRÍSTROJA DO PREVÁDZKY JE POTREBNÉ KÁVOVAR ZAPNÚŤ SIEŤOVÝM VYPÍNAČOM. SIEŤOVÝ VYPÍNAČ SA NACHÁDZA NA ZADNEJ DOLNEJ STRANE PRÍSTROJA (24).

ODPORUČAME VÁM PRI DLHŠOM NEPOUŽÍVANÍ KÁVOVARU (DOVOLENKA) VYPNÚŤ HO AJ SIEŤOVÝM VYPÍNAČOM. NAJPRV VYPNITE VYPÍNAČOM NA PREDNEJ STRANE KÁVOVARU (3) AŽ POTOM SIEŤOVÝM VYPÍNAČOM NA ZADNEJ STRANE STROJA (24).

### 3. Prvé uvedenie prístroja do činnosti

- Naplňte kávové zrná do zásobníka na kávu (12)
  - Zapnite prístroj stlačením sieťového vypínača (24).
  - Na displeji sa objaví symbol  zapnutia/vypnutia (3) .
  - Váš prístroj je teraz v stave „Standby“.
  - Dotknite sa symbolu  pre zapnutie a vypnutie (3).
  - DISPLEJ: SPRACHE DEUTSCH (Jazyk nemecký)
  - Svetiaci kruh (2) je aktívny.
  - Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí požadovaný jazyk.
  - Napríklad : DISPLEJ: LANGUAGE ENGLISH
  - Potvrďte teraz Váš výber stlačením Rotary Switch (1).
  - *DISPLEJ:* **WASSER FÜLLEN (Naplňte nádrž na vodu)**
  - Vyberte z prístroja nádrž na vodu a dobre ho opláchnite studenou vodou.
  - Naplňte nádrž s vodou a vložte späť do prístroja. Presvedčíte sa, že dobre zapadol.
  - *DISPLEJ:* **HAHN AUF (Otvorte otočný prepínač na horúcu vodu/paru)**
  - Položte jednu prázdnu šálku pod vymeniteľnú trysku pre horúcu vodu (16).
  - Otvorte teraz otočný prepínač na horúcu vodu/paru(14) (obr. 12)
  - DISPLEJ: SYSTEM FÜLLT (Prístroj sa naplňa)
  - *DISPLEJ:* **HAHN ZU (Zavrite otočný prepínač na horúcu vodu/paru)**
  - DISPLEJ: SYSTEM FÜLLT (Prístroj sa naplňa)
  - *Zavrite* otočný prepínač na horúcu vodu/paru (14).
  - DISPLEJ: HEIZT AUF (Zohrieva sa)
  - DISPLEJ: **PFLEGE DRÜCKEN (Údržbové tlačidlo zatlačiť)**
  - Zatlačte tlačidlo údržby (7) 
  - Prístroj sa preplachuje
  - DISPLEJ: SPÜLT (preplachuje sa)
  - DISPLEJ: BEREIT (pripravený)
- ⇒ Objaví sa na displeji: DISPLEJ **BOHNEN FÜHLEN (doplniť zrnkovú kávu)**. Dotknite sa na displeji symbolu **ST@RT** pre prípravu kávy (8). V mlynčeku ešte nebolo dostatok kávy.

### 4. Nastavenie tvrdosti vody

Voda sa zahrieva vo vnútri prístroja. Používaním prístroja dochádza k usadzovaniu vodného kameňa v prístroji. To sa automaticky zobrazuje na displeji. **Prístroj musí byť pred prvým použitím nastavený na tvrdosť Vami použíanej vody.** Pre tento účel použite priložený testovací prúžok AQUADUR®.

Na zistenie tvrdosti vody postupujte nasledovne:

Na 1 sekundu ponorte prúžok AQUADUR® do vody, následne ho zľahka otraste a po 1 minúte odčítajte hodnotu podľa nasledovnej tabuľky:

5 zelených kociek	0°dH / 0.00°e / 0°f
1 červená kocka	5°dH / 6.25°e / 9°f
2 červené kocky	10°dH / 12.50°e / 18°f
3 červené kocky	15°dH / 18.75°e / 27°f
4 červené kocky	20°dH / 25.00°e / 36°f
5 červených kociek	25°dH / 31.25°e / 45°f

⇒ 1° tvrdosti vody na nemeckej stupnici zodpovedá 1,79° na francúzskej stupnici.

Prístroj má na výber 5 nastavení tvrdosti vody. Vybratý stupeň sa zobrazuje na displeji.

Symbole na displeji znamenajú:

WASSER HÄRTE - - (tvrdosť vody - -) funkcia tvrdosti vody je vypnutá

WASSER HÄRTE 1 (tvrdosť vody 1)

nemecká stupnica 1 – 7°

WASSER HÄRTE 2 (tvrdosť vody 2)

nemecká stupnica 8 – 15°

WASSER HÄRTE 3 (tvrdosť vody 3)

nemecká stupnica 16–23°

WASSER HÄRTE 4 (tvrdosť vody 4)

nemecká stupnica 24–30°

⇒ Ak je naprogramované použitie Claris filtra tvrdosť vody sa v programe už nezobrazuje.

Prístroj je nastavený na úroveň tvrdosti vody 3. Nastavenie úrovne tvrdosti vody môžete zmeniť podľa nasledovného postupu:

- DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)

- Tlačte Rotary Switch (1) pre vstup do programu (4) tak dlho až sa na displeji (9) objaví:
- DISPLEJ: FILTER - / V
- Svetiaci kruh (2) je aktívny.
- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: HÄRTE (Tvrdosť vody)
- Potlačte na Rotary Switch (1), aby ste zvolili hodnotu ktorú chcete zmeniť.
- DISPLEJ: STUFE 3 ( Stupeň 3)
- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí požadovaný stupeň.
- Napríklad DISPLEJ: STUFE 4 (stupeň 4)
- Potvrďte teraz Váš výber stlačením Rotary Switch (1).
- DISPLEJ: HÄRTE (tvrdosť vody)
- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: EXIT (Výstup z programu)
- Stlačte Rotary Switch (1) pre výstup z programu.
- DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)

## 5. Použitie Claris filtra

Pri správnom používaní ( pri pravidelnej výmene) Claris filtra nie je potrebné odstraňovať vodný kameň z prístroja.

⇒ **Použitie Claris filtra treba nastaviť v programe (kap. 5.1) a pri každej výmene sa musí postupovať podľa návodu (kap. 5.2).**

! **DÔLEŽITÉ: CLARIS FILTER MÁ MAXIMÁLNU ÚČINNOSŤ 2 MESAČE, ALEBO 50 LITROV KÁVY (PRI SPRÁVNOM NASTAVENÍ PRÍSTROJA VÁM BUDE SIGNALIZOVANÁ POTREBA VÝMENY POMOCOU DISPLEJA).**

! **AK CEZ FILTER PREJDE MENEJ VODY AKO CCA 50 LITROV, MUSÍ SA MENIŤ KAŽDÉ DVA MESAČE. NA DISPLEJI SA NEOBJAVÍ ŽIADNA SPRÁVA. NA TENTO ÚČEL JE NA DRŽIAKU FILTRA ŠPECIÁLNY OTOČNÝ DISK, KDE SI MÔŽETE NASTAVIŤ DÁTUM VÝMENY.**

! **FILTER NESMIE ZOSTAŤ V KÁVOVARE DLHŠIE AKO 2 MESAČE (AJ KEĎ SA ROZHODNETE ŽE BUDETE KÁVOVAR ODVÁPŇOVAŤ)!**

**!** **PO UPLYNUTÍ ÚČINOSTI PROSÍM VYBERTE CLARIS FILTER Z PŘÍSTROJA A NESAĎTE NOVÝ, ALEBO PODĚA KAPITOLY 4 SI NASTAVTE TVRDOŠŤ VODY. CLARIS FILTER NIKDY NENECHAJTE VYSCHNÚŤ! AK FILTER NEBOL URČITÝ ČAS V KONTAKTE S VODOU, PROSÍM PUSTITE ½ LITRA HORÚCEJ VODY CEZ TRYSKU PRE OPĀTOVNÉ PREPLÁCHNUTIE.**

## **5.1 Vloženie filtra**


- Odklopte držiak filtra v nádrži na vodu. Jemným zatlačením vložte filter do nádrže na vodu (obr. 1).
  - Uzavrite držiak filtra tak, že počujete jeho zaklapnutie.
  - Naplňte nádrž čerstvou studenou vodou a vráťte ju do prístroja.
  - Tlačte Rotary Switch (1) pre vstup do programu (4) tak dlho až sa na displeji (9) objaví:
    - DISPLEJ: FILTER - / V
    - Svietiaci kruh (2) je aktívny.
    - Potlačte na Rotary Switch (1), aby ste zvolili hodnotu ktorú chcete zmeniť.
    - DISPLEJ: NEIN - (Filter nie)
    - Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
      - DISPLEJ: JA V (Filter áno)
      - Potlačte na Rotary Switch (otočné koleso – 1), aby ste aktivovali filtrovú patrónu Claris.
      - DISPLEJ: **EINSETZEN HAHN AUF (Otvorte otočný prepínač na horúcu vodu/paru)**
      - Položte dostatočne veľkú nádobu (cca 1L) pod vymeniteľnú trysku na vodu (16).
      - Ak ste ešte nenasadili Claris filter tak ho nasad'te.
      - Otvorte otočný prepínač na horúcu vodu / paru (14) (obr.12)
      - DISPLEJ: FILTER SPÜLT (filter sa preplachuje)
      - DISPLEJ: **HAHN ZU (zavrite otočný prepínač na horúcu vodu/paru)**
- ⇒ Prepláchnutie filtra je ukončené až vtedy, keď cez filter prešlo cca 0,5 litra vody. Pre správnu funkciu filtra zavrite otočný prepínač na

horúcu vodu /paru až keď sa na displeji zobrazí **HAHN ZU (zavrite otočný prepínač na horúcu vodu/paru).**

- Zavrite otočný prepínač na horúcu vodu/paru (14).
  - DISPLEJ: HEIZT AUF (Zohrieva sa)
  - DISPLEJ: BEREIT (pripravený)
- ⇒ Voda môže byť pri preplachovaní mierne sfarbená (nie je to zdravotne závadné).

## 5.2 Výmena filtra



Po cca 50 litroch vody filter stráca účinnosť a je potrebné ho vymeniť.

- DISPLEJ: **FILTER WECHSELN / GERÄT BEREIT** (vymeňte filter /Pripravený pre prípravu kávy)
- ! **DÔLEŽITÉ: CLARIS FILTER MÁ MAXIMÁLNU ÚČINNOSŤ 2 MESIACE, ALEBO 50 LITROV KÁVY (PRI SPRÁVNOM NASTAVENÍ PRÍSTROJA VÁM BUDE SIGNALIZOVANÁ POTREBA VÝMENY POMOCOU DISPLEJA).**
- ! **AK CEZ FILTER PREJDE MENEJ VODY AKO CCA 50 LITROV, MUSÍ SA MENIŤ KAŽDÉ DVA MESIACE. NA DISPLEJI SA NEOBJAVÍ ŽIADNA SPRÁVA. NA TENTO ÚČEL JE NA DRŽIAKU FILTRA ŠPECIÁLNY OTOČNÝ DISK, KDE SI MÔŽETE NASTAVIŤ DÁTUM VÝMENY.**
- ! **FILTER NESMIE ZOSTAŤ V KÁVOVARE DLHŠIE AKO 2 MESIACE (AJ KEĎ SA ROZHODNETE ŽE BUDETE KÁVOVAR ODVÁPŇOVAŤ)!**
- ! **PO UPLYNUTÍ ÚČINOSTI PROSÍM VYBERTE CLARIS FILTER Z PRÍSTROJA A NESAĎTE NOVÝ, ALEBO PODĽA KAPITOLY 4 SI NASTAVTE TVRDOŠŤ VODY. CLARIS FILTER NIKDY NENECHAJTE VYSCHNÚŤ! AK FILTER NEBOL URČITÝ ČAS V KONTAKTE S VODOU, PROSÍM PUSTITE ½ LITRA HORÚCEJ VODY CEZ TRYSKU PRE OPĀTOVNÉ PREPLÁCHNUTIE.**
- Vyprázdnite nádrž na vodu.
  - Odklopte držiak filtra v nádrži na vodu a vyberte starý filter. Jemným zatlačením vložte nový filter do nádrže na vodu (obr. 1). Uzavrite držiak filtra tak, že počujete jeho zaklapnutie.
  - Naplňte nádrž čerstvou studenou vodou a vráťte ju do prístroja.
  - Dotknite sa symbolu pre údržbu  (7) na displeji (9).
  - DISPLEJ: **WECHSELN / HAHN AUF (Výmena filtra/ otvorte otočný prepínač na horúcu vodu/paru (14))**



- Položte dostatočne veľkú nádobu (cca 1L) pod vymeniteľnú trysku na vodu (16).
  - Otvorte otočný prepínač na horúcu vodu / paru (14) (obr.12)
  - DISPLEJ: FILTER SPÜLT (filter sa preplachuje)
  - DISPLEJ: HAHN ZU (zavrite otočný prepínač na horúcu vodu/paru)
  - Zavrite otočný prepínač na horúcu vodu/paru(14).
  - DISPLEJ: HEIZT AUF (Zohrieva sa)
  - DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)
- ⇒ Voda môže byť pri preplachovaní mierne sfarbená (nie je to zdravotne závadné)

## 6. Prepláchnutie prístroja

- Zapnite prístroj dotknutím sa symbolu pre zapnutie/vypnutie  (9).
  - DISPLEJ: HEIZT AUF (Zohrieva sa)
  - DISPLEJ: **PFLEGE DRÜCKEN (dotknite sa symbolu pre údržbu)**
  - Položte prázdnu šálku pod výtok na kávu (17).
  - Dotknite sa symbolu pre údržbu  (7) na displeji (9).
  - DISPLEJ: SPÜLT (prístroj preplachuje)
  - DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)
- ⇒ Ak bol prístroj vypnutý a pred ďalším zapnutím už vychladol, bude potrebné po jeho zapnutí opäť vykonať preplachovanie.
- ⇒ Pri vypnutí sa prístroj automaticky prepláchnie.

## 7. Nastavenie objemu vody pre kávu.

Objem vody je možné plynulo po 5 ML nastavovať pomocou otočného kolesa - Rotary Switch (1).











- DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)

Otočte otočným kolesom kolesa - Rotary Switch (1) do tej polohy v ktorej sa požadované množstvo vody objaví na displeji.

Napríklad: DISPLEJ: 30 ML





- ⇒ Údaje na displeji v ML sú len informačného charakteru a môžu sa od udaného objemu nepatrne odlišovať.
- Ojem vody si môžete aj v priebehu prípravy kávy meniť. Otočte otočným kolesom – Rotary Switch (1) na viac, alebo menej „ML“ vody.
- ⇒ Ak pripravujete dve šálky kávy, prístroj automaticky nadávkuje dvojnásobné množstvo vody a rozdelí ho medzi obidve šálky.

## 8. Príprava 1 šálky kávy

- Zapnite prístroj (3)
- DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)
- ⇒ S IMPRESSA F70 si môžete pripraviť 3 rozlične silné kávy. Dotknutím sa symbolov pre jemnú kávu  (21), normálnu kávu  (22), alebo silnú kávu  (23) si volíte silu kávy. Nastavte pomocou Rotary Switch (1) požadované množstvo vody (pozri kapitolu 7).
- ⇒ Posledné nastavenie objemu vody si môžete odčítať pomocou stlačenia Rotary Switch (1).
- Položte 1 šálku pod výtok na kávu (17) a dotknite sa požadovaného symbolu pre veľkosť šálky  (4)  (5)  (6). Potom si zvolíte arómu dotknutím sa symbolu pre jemnú kávu  (21), normálnu kávu  (22), alebo silnú kávu  (23)
- Napríklad: DISPLEJ:  (21).
- Dotknite sa symbolu **ST@RT** (8).
- DISPLEJ: 160 ML (toto je naposledy zvolený objem vody)
- Svietiaci kruh (2) je aktívny.
- Ďalším otáčaním na Rotary Switch (1) si môžete požadovaný objem vody pre kávu ešte individuálne doladiť.
- Napríklad: DISPLEJ: 120 ML
- DISPLEJ: KAFFE (Káva)
- Predlúhovacia (I.P.B.A.S<sup>®</sup>) funkcia navlhčí zomletú kávu, nakrátko preruší tok kávy a potom naštartuje hlavný proces prípravy kávy.
- ⇒ Prípravu kávy môžete predčasne ukončiť dotknutím sa symbolu **ST@RT** (8).

- ⇒ Aby ste získali čo najbohatšiu penu nastavte výšku výtoku kávy (17) podľa veľkosti Vašej šálky (obr.3).

## 9. Príprava 2 šálok kávy

- ⇒ Pri príprave 2 šálok kávy sa nedá voliť sila kávy. IMPRESSA F70 pripravuje automaticky 2 jemné (MILD) ☿ kávy.
- ⇒ Nastavte pomocou Rotary Switch (1) požadované množstvo vody (pozri kapitolu 7) ešte pred prípravou kávy. Hodnota v ML sa vzťahuje na 1 šálku.
- ⇒ Posledné nastavenie objemu vody si môžete zistiť pomocou stlačenia Rotary Switch (1).
- ⇒ Prípravu kávy môžete predčasne ukončiť dotknutím sa symbolu **ST@RT** (8).
- ⇒ Aby ste získali čo najbohatšiu penu nastavte výšku výtoku kávy (17) podľa veľkosti Vašej šálky (obr.3).
- Zapnite prístroj  (3)
  - DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)
  - Položte 2 šálku pod výtok na kávu (17) a dotknite sa **dvakrát** požadovaného symbolu na prípravu kávy    (4,5, alebo 6) .
  - Napríklad: DISPLEJ: 2 KAFFE (2 Kávy)
  - DISPLEJ: 120 ML (toto je naposledy zvolený objem vody)
  - Dotknite sa symbolu **ST@RT** (8).
  - Svetiaci kruh (2) je aktívny.
  - Ďalším otáčaním na Rotary Switch (1) si môžete požadovaný objem vody pre kávu ešte individuálne doladiť.
  - Napríklad: DISPLEJ: 210 ML
  - DISPLEJ: 2 KAFFE (2 Kávy)
  - Predlúhovacia (I.P.B.A.S<sup>®</sup>) funkcia navlhčí zomletú kávu, nakrátko preruší tok kávy a potom naštartuje hlavný proces prípravy kávy.
  - DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)

## 10. Príprava kávy z mletej kávy

! NIKDY NEPOUŽÍVAJTE INSTANTNÚ KÁVU, ALEBO PODOBNÉ KÁVOVÉ VÝROBKY ALE LEN ČERSTVO ZOMLETÉ KÁVOVÉ ZRNA (ALEBO VÁKUOVO BALENÉ). NIKDY NENAPLNĀJTE DO LIEVIKA NA MLETÚ KÁVU VIAC AKO 2 DÁVKOVACIE LYŽIČKY (POUŽÍVAJTE LEN ORIGINÁLNU DÁVKOVACIU LYŽIČKU Z PRÍSLUŠENSTVA KÁVOVARU, ALEBO INÚ ALE ROVNAKEJ VEĽKOSTI) . LIEVIK NESLŪŽI AKO ZÁSObNÍK KÁVY. DÁVAJTE SI POZOR, ABY STE NEPOUŽÍVALI PRÍLIŠ JEMNE ZOMLETÚ KÁVU. TAKÁTO KÁVA MÔŽE SPÔSOBIŤ UPCHATIE KÁVOVARU (KÁVA LEN KVAPKÁ CEZ VÝTOK).

⇒ Ak ste nadávkovali málo kávového prášku, objaví sa na displeji oznam:

▪ DISPLEJ: ZU WENIG PULVER (Málo kávového prášku)

a príprava kávy sa preruší .

⇒ Prípravu kávy môžete predčasne ukončiť dotknutím sa symbolu **ST@RT** (8).




DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)

Postavte 1 šálku, alebo 2 šálky pod výškovo nastaviteľný výtok pre kávu (17).

Otvorte kryt lievika pre naplnenie mletou kávou (11).

▪ DISPLEJ: PULVER FÜLLEN (Nadávkujte kávový prášok)  
▪ Teraz nadávkujte do lievika (11) pre mletú kávu 1 alebo 2 odmerky (súčasť príslušenstva) mletej kávy (obr. 10) a zavrite kryt.

▪ DISPLEJ: TASTE WÄHLEN (Vyberte si tlačidlo)

▪ Dotknite sa požadovaného symbolu pre veľkosť šálky  (4)  (5)  (6) na displeji (9).

▪ Pre spustenie prípravy kávy sa dotknite symbolu **ST@RT** (8).

▪ Napríklad: DISPLEJ: 120 ML (toto je naposledy zvolený objem vody)

▪ Svetiaci kruh (2) je aktívny.

▪ DISPLEJ: KAFFE (Káva)

▪ Ďalším otáčaním na Rotary Switch (1) si môžete požadovaný objem vody pre kávu ešte individuálne doladiť.

▪ Napríklad: DISPLEJ: 210 ML

▪ Predlúhovacia (I.P.B.A.S<sup>®</sup>) funkcia navlhčí zomletú kávu, nakrátko preruší tok kávy a potom naštartuje hlavný proces prípravy kávy.

▪ DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)

## 11. Odber horúcej vody

- ⇒ Ak neurobíte žiadne nastavenia na Rotary Switch (1), odoberiete automaticky naposledy nastavené množstvo horúcej vody.
- ⇒ Namontujte si trysku pre horúcu vodu (obr. 5), aby ste dosiahli rovnomerný tok vody.
- ! NEVYMIEŇAJTE TRYSKU NA HORÚCU VODU (16) HNEĎ PO ODBERE VODY, LEBO JE HORÚCA.
- ! PRI ODBERE HORÚCEJ VODY MÔŽE SPOČIATKU PRSKAŤ. POZOR NA OBARENIE.
- DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)
- Položte šálku pod trysku na horúcu vodu (16) a otvorte prepínač horúcej vody/paru (14) .
- Svetiaci kruh (2) je aktívny.
- DISPLEJ: DAMPF (para)
- Dotknite sa symbola **ST@RT** (8).
- DISPLEJ: WASSER (Horúca voda)
- Napríklad: DISPLEJ: 140 ML
- DISPLEJ: WASSER (Horúca voda)
- Nastavte požadované množstvo horúcej vody otáčaním Rotary Switch (1)
- Napríklad: DISPLEJ: 200 ML
- DISPLEJ: WASSER (Horúca voda)
- Prístroj začne vypúšťať horúcu vodu. Ak sa požadovaný objem dosiahol objaví sa na displeji
- DISPLEJ: **HAHN ZU (zavrite otočný prepínač na horúcu vodu/paru)**
- Zavrite otočný prepínač na horúcu vodu/paru (14)
- DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)
- ! PO DODÁVKE HORÚCEJ VODY JE VÝTOKOVÁ TRYSKA HORÚCA, PRETO SA VYHNITE PRIAMEMU KONTAKTU, ABY NEDOŠLO K POPÁLENIU.

## 12. Odber pary

- ⇒ Namontujte vymeniteľnú trysku pre zohriatie a napenenie mlieka (obr. 6). Nájdete ho priložený k Vášmu kávovaru (vo Welcome Pack).
- ! NEVYMIENAJTE TRYSKU HNEĎ PO ODBERE PARY, LEBO JE HORÚCI.
- ⇒ Para sa môže použiť na ohrev nápojov, ako aj na spenenie mlieka na prípravu cappuccina. Pre ohrev nápojov vysuňte vymeniteľnú speňovaciu trysku (15) hore a pre spenenie posuňte speňovaciu trysku dole .
- ! PRED VLASTNOU PRODUKCIOU PARY MÔŽE CEZ TRYSKU VYTEKAŤ TROCHU VODY. KVALITU MLIEČNEJ PENY TO ALE V ŽIADNOM PRÍPADE NEZHORŠÍ.
- ⇒ Po odbere pary vypustite cez trysku (15) cca 1 dl horúcej vody a poutierajte výtok mäkkou handrou. Pre správnu funkciu trysky pre napenenie mlieka (15 sa musí pravidelne čistiť. Pre čistenie odšrobujte trysku (15)ako je to zobrazené na obrázku 16 a vyčistite kanálik pre prívod vzduchu a obidve dierky.
- ! PRI ODBERE PARY MÔŽE ZO ZAČIATKU PRSKAŤ, VZNIKÁ NEBEZPEČIE OBARENIA. OTOČNÝ VÝTOK PRE HORÚCU VODU/PARU (15) JE HORÚCI, PRETO SA VYHNITE PRIAMEMU KONTAKTU.
- **DISPLEJ:** BEREIT (Pripravený)
  - Ponorte speňovaciu trysku (15) do mlieka, ak chcete mlieko speniť, alebo do kvapaliny ak ju chcete zohriať. Otočte otočný prepínač(14) horúcej vody/pary aby ste odoberali paru.
  - Svetiaci kruh (2) je aktívny.
  - Teraz si môžete nastaviť čas odberu pary. Otáčajte Rotary Switch (1) až sa na displeji objaví Vami požadovaný čas odberu pary v sekundách (SEC).
  - Napríklad: **DISPLEJ:** 35 SEC (35 sekúnd)
  - Ak nezmeníte čas odberu pary na Rotary Switch (1), tak automaticky odoberie naposledy nastavené množstvo pary.
  - Počas odberu pary sa na displeji objaví:
  - **DISPLEJ:** DAMPF (odber pary)
  - Keď sa dosiahlo nastavené množstvo pary na displeji sa objaví:

- **DISPLEJ: HAHN ZU (Zatvorte otočný prepínač na horúcu vodu/paru)**
- Zatvorte otočte otočný prepínač horúcej vody /pary(14).
- ⇒ Para vychádza ešte určitý čas z trysky! Je to dané konštrukciou stroja.
- **DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)**

### **13.Odber pary s Profi Auto-Cappuccino/Caffé Latte (príslušenstvo), alebo Easy Auto – Cappuccino (príslušenstvo).**

Profi Auto-Cappuccino/Caffé Latte, alebo Easy Auto – Cappuccino si môžete dokúpiť k Vášmu kávovaru. Informujte sa u Vášho predajcu.

#### **13.1 Pripojenie Profi-Auto-Cappuccino/Caffé Latte , alebo Easy Auto – Cappuccino na IMPRESSA F70/7**

- Odmontujte (stiahnite) vymeniteľnú napeňovaciu trysku, alebo trysku na horúcu vodu (obr. 5).
- Namontujte (nasuňte) Profi-Auto-Cappuccino/Caffé Latte, alebo Easy Auto – Cappuccino (obr. 7).
- Hadičku pre nasávanie mlieka zasunúť do otvoru na Profi Auto-Cappuccinatore (obr.9).
- ⇒ Informujte sa u Vášho predajcu ohľadom praktickej nádoby na mlieko. Túto nádobku napojte tak, ako je to zobrazené na obrázku 8.
- ⇒ K Profi-Auto-Cappuccino/Caffé Latte, alebo Easy Auto – Cappuccino a k nádobke na mlieko sú priložené ilustrované návody na montáž. Pozorne si to preštudujte.

#### **13.2 Príprava Cappuccina, alebo horúceho mlieka s Profi Auto-Cappuccino/Caffé Latte.**

- Naplňte nádobu na mlieko mliekom, alebo ponorte hadičku na mlieko priamo do mlieka (obr. 8).
- Podložte pod Profi Auto-Cappuccino/Caffé Latte šálku.

- **DISPLEJ:** BEREIT (Pripravený)
  - Otočte otočný prepínač(14) horúcej vody/pary aby ste odoberali paru (obr. 12).
  - Svetiaci kruh (2) je aktívny.
  - Teraz si môžete nastaviť čas odberu pary. Otáčajte Rotary Switch (1) až sa na displeji objaví Vami požadovaný čas odberu pary v sekundách (SEC).
  - Napríklad: **DISPLEJ:** 35 SEC (35 sekúnd)
  - Ak nezmeníte čas odberu pary na Rotary Switch (1), tak automaticky odoberieť naposledy nastavené množstvo pary.
  - Pre Cappuccino natočte prepínač (1) (obr.9) mliečnej peny, alebo horúceho mlieka na Profi-Auto-Cappuccino/Caffé Latte do oblasti (2) (obr.9) pre mliečnu penu.
  - Pre horúce mlieko natočte prepínač (1) (obr.9) mliečnej peny, alebo horúceho mlieka na Profi-Auto-Cappuccino/Caffé Latte do oblasti (3) (obr.9) pre horúce mlieko.
- ⇒ Pre horúcejšiu mliečnu penu / mlieko natočte prepínač (1) (obr.9) mliečnej peny, alebo horúceho mlieka na Profi-Auto-Cappuccino/Caffé Latte do oblasti + (obr.9). Pre menej horúcu mliečnu penu / mlieko natočte prepínač (1) (obr.9) mliečnej peny, alebo horúceho mlieka na Profi-Auto-Cappuccino/Caffé Latte do oblasti – (obr.9).
- Počas odberu pary sa na displeji objaví:
  - **DISPLEJ:** DAMPF (odber pary)
  - Keď sa dosiahlo nastavené množstvo pary na displeji sa objaví:
  - **DISPLEJ:** **HAHN ZU (Zatvorte otočný prepínač na horúcu vodu/paru)**
  - Zatvorte otočný prepínač horúcej vody /pary(14).
- ⇒ Para vychádza ešte určitý čas z trysky! Je to dané konštrukciou stroja.
- **DISPLEJ:** BEREIT (Pripravený)
  - Položte teraz šálku s mliečnou penou, alebo mliekom pod výtok na kávu a napustite si kávu.
- ⇒ Pred vlastnou produkciou pary môže cez trysku vytekať trochu vody. Kvalitu mliečnej peny to ale v žiadnom prípade nezhorší.



### 13.3 Príprava Cappuccina s Easy Auto-Cappuccino.

- Naplňte nádobu na mlieko mliekom, alebo ponorte hadičku na mlieko priamo do mlieka (obr. 8).
- Podložte pod Easy Auto-Cappuccino šálku.
- DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)
- Otočte otočný prepínač(14) horúcej vody/pary aby ste odoberali paru (obr. 12).
- Svietiaci kruh (2) je aktívny.
- Teraz si môžete nastaviť čas odberu pary. Otáčajte Rotary Switch (1) až sa na displeji objaví Vami požadovaný čas odberu pary v sekundách (SEC).
- Napríklad: DISPLEJ: 35 SEC (35 sekúnd)
- Ak nezmeníte čas odberu pary na Rotary Switch (1), tak automaticky odoberiete naposledy nastavené množstvo pary.
- Počas odberu pary sa na displeji objaví:
- *DISPLEJ:* DAMPF (odber pary)
- Keď sa dosiahlo nastavené množstvo pary na displeji sa objaví:
- DISPLEJ: **HAHN ZU (Zatvorte otočný prepínač na horúcu vodu/paru)**
- Zatvorte otočte otočný prepínač horúcej vody /pary(14).
- ⇒ Para vychádza ešte určitý čas z trysky! Je to dané konštrukciou stroja.
- DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)

### 13.4 Čistenie Profi Auto-Cappuccino/Caffé Latte, alebo Easy Auto Cappuccinatora


Keď ste dosiahli potrebné množstva mliečnej peny je dôležité Profi Auto – cappuccinator, alebo Easy Auto- Cappuccinator vyčistiť.

K tomu naplňte vodu do nádoby a ponorte hadičku pre nasávanie mlieka do vody. Odoberajte paru až dovtedy pokiaľ do šálky netečie len čistá voda.


- ⇒ Ak je potrebné rozoberte Profi Auto –Cappuccinator, alebo Easy Auto Cappuccinator a dôkladne ho prepláchnite pod tečúcou vodou (obr. 15).

- ⇒ Ak si Váš cappuccinator pre dôkladné čistenie rozoberiete (pozrite si aj priložené ilustrované informácie o údržbe cappuccinatora), pri skladaní si dávajte pozor, aby Všetky diely cappuccinatora do seba dôkladne zapadli.
  - ⇒ Pre dôkladné čistenie odporúčame denne použiť Jura čistiaci koncentrát pre Auto Cappuccinatory. Tento prostriedok dostanete u svojho predajcu.
- Teraz je Váš Auto -Cappuccinator prečistený.

## 14. Vypnutie prístroja


! PRE SPRÁVNU FUNKČNOSŤ PRÍSTROJA VYPÍNAJTE STROJ SIEŤOVÝM VÝPÍNAČOM **AŽ PO TOM**, ČO STE PREPLI PRÍSTROJ DO STANBY REŽIMU (NA DISPLEJI SVIETÍ LEN SYMBOL .

- DISPLEJ: BEREIT (Pripravený)

Po vypnutí sa automaticky spustí ešte raz prepláchnutie prístroja. Preto pod výtok na kávu (17) položte prázdnu nádobu a dotknite sa symbolu pre zapnutie / vypnutie (3) .

- DISPLEJ: SPÜLT (preplachuje sa)

Potom čo prebehlo prepláchnutie prístroj sa prepne do Standby režimu.

Na displeji svietí len symbol  (3).

## 15. Programovanie

Prístroj je predprogramovaný tak, aby Vám umožnil prípravu kávy bez dodatočného programovania. Aby ste si mohli prispôbiť prípravu kávy Vašej chuti (a Vašej šálky), je možné dodatočné programovanie.

Nasledovné kritéria je možné naprogramovať:

- Filter
- Tvrdosť vody
- Údržbové menu
- Aróma
- Teplota kávy
- Čas

- Automatické zapnutie
- Automatické vypnutie
- Počítač odberu šálok kávy
- Výber jazyka
- Zobrazovanie
- Exit (Výstup z programu)

⇒ Pre vstup do programu tlačte Rotary Switch až kým sa na displeji nezobrazí:

DISPLEJ: FILTER - / V

⇒ Rotary Switch (1). Otáčaním tohto kolesa meníte zvolenú hodnotu, alebo volíte v programe ďalší stupeň. Stlačením zobrazíte hodnotu, alebo zvolenú hodnotu uložíte.

## 15.1 Programovanie filtra

Prečítajte si kapitolu 5.1 „Vloženie filtra“

## 15.2 Programovanie tvrdosti vody

Prečítajte si kapitolu 4 „Nastavenie tvrdosti vody“

## 15.3 Údržbové menu.

- DISPLEJ: BEREIT (pripravený)
- Pre vstup do programu tlačte Rotary Switch až kým sa na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: FILTER - / V
- Svietiaci kruh (2) je aktívny.
- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: PFLEGE (Údržba)
- Stlačte Rotary Switch (1).
- DISPLEJ: SPÜLEN (Preplachovanie)
- Otáčajte na Rotary Switch (1) aby ste zvolili požadovanú údržbu. Na displeji (9) sa zobrazia nasledovné operácie napr.:
- DISPLEJ: SPÜLEN (Preplachovanie), REINIGEN (Čistenie), FILTER (Výmena filtra), ENTKALKEN (Odstránenie vod. kameňa), EXIT (Výstup z programu PFLEGE)

Napríklad:

- DISPLEJ: REINIGEN (Čistenie)
- Stlačte Rotary Switch (1).
- Čistiaci program sa spustil.
- DISPLEJ: SCHALE LEEREN (Vyprázdnite odpad)
- Prečítajte si kapitolu 17 „Čistenie“ pre dokončenie tohto procesu.

## **15.4 Programovanie intenzívnej arómy, alebo štandardnej arómy.**

⇒ Zo závodu je nastavená intenzívna aróma, ktorú ale samozrejme môžete prestaviť na štandardnú arómu.

- DISPLEJ: BEREIT (pripravený)
- Pre vstup do programu tlačte Rotary Switch až kým sa na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: FILTER - / V
- Svetiaci kruh (2) je aktívny.
- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: AROMA (Aróma)
- Stlačte Rotary Switch (1).
- DISPLEJ: INTENSIV (Intenzívna aróma )
- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: STANDARD (Štandardná aróma )
- Aby ste nové nastavenie arómy uložili stlačte Rotary Switch (1).
- DISPLEJ: AROMA
- Ak chcete ukončiť programovanie otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: EXIT (Výstup z programu)
- Stlačte Rotary Switch (1) ak chcete ukončiť programovanie.
- DISPLEJ: BEREIT (pripravený)

## **15.5 Programovanie teploty kávy**

- DISPLEJ: BEREIT (pripravený)

- Pre vstup do programu tlačte Rotary Switch až kým sa na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: FILTER - / V
- Svetiaci kruh (2) je aktívny.
- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: TEMPERATUR (Teplota)
- Stlačte Rotary Switch (1).
- DISPLEJ: HOCH (Teplota vysoká)
- Otáčajte na Rotary Switch (1) aby ste teplotu kávy zmenili z HOCH (Teplota vysoká) na NORMAL (Teplota normálna), alebo opačne.
- DISPLEJ: NORMAL (Teplota normálna)
- Aby ste nové nastavenie teploty uložili stlačte Rotary Switch (1).
- DISPLEJ: TEMPERATUR (Teplota)
- Ak chcete ukončiť programovanie otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: EXIT (Výstup z programu)
- Stlačte Rotary Switch (1) ak chcete ukončiť programovanie.
- DISPLEJ: BEREIT (pripravený)

## 15.6 Programovanie hodín

- ⇒ Ak chcete používať automatické zapínanie prístroja je potrebné naprogramovať hodinky.
- DISPLEJ: BEREIT (pripravený)
  - Pre vstup do programu tlačte Rotary Switch až kým sa na displeji nezobrazí:
  - DISPLEJ: FILTER - / V
  - Svietiaci kruh (2) je aktívny.
  - Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
  - *DISPLEJ* UHR (Hodinky)
  - Stlačte Rotary Switch (1).
  - DISPLEJ: -:-
  - Otáčajte na Rotary Switch (1), aby ste nastavili hodiny.
  - Napríklad: DISPLEJ: 12:-
  - Aby ste nové nastavenie hodiny uložili a nastavenie minúty aktivovali stlačte Rotary Switch (1).
  - Napríklad: DISPLEJ: 12:05
  - Aby ste nové nastavenie uložili stlačte Rotary Switch (1).
  - *DISPLEJ* UHR (Hodinky)
  - Ak chcete ukončiť programovanie otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
  - DISPLEJ: EXIT (Výstup z programu)
  - Stlačte Rotary Switch (1) ak chcete ukončiť programovanie.
  - DISPLEJ: BEREIT (pripravený)

## 15.7 Programovanie automatického zapínania prístroja

- ⇒ Ak chcete používať automatické zapínanie prístroja je potrebné naprogramovať hodinky (kapitola 15.6)
- DISPLEJ: BEREIT (pripravený)
  - Pre vstup do programu tlačte Rotary Switch až kým sa na displeji nezobrazí:
  - DISPLEJ: FILTER - / V

- Svetiaci kruh (2) je aktívny.
- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- *DISPLEJ* GERÄT EIN (Prístroj zapnúť)
- Stlačte Rotary Switch (1).
- *DISPLEJ*: –:–
- Otáčajte na Rotary Switch (1), aby ste nastavili hodiny.
- Napríklad: *DISPLEJ*: 12:–
- Aby ste nové nastavenie hodiny uložili a nastavenie minúty aktivovali stlačte Rotary Switch (1).
- Napríklad: *DISPLEJ*: 12:05
- Aby ste nové nastavenie uložili stlačte Rotary Switch (1).
- *DISPLEJ* GERÄT EIN (Prístroj zapnúť)
- Ak chcete ukončiť programovanie otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- *DISPLEJ*: EXIT (Výstup z programu)
- Stlačte Rotary Switch (1) ak chcete ukončiť programovanie.
- *DISPLEJ*: BEREIT (pripravený)







## 15.8 Programovanie automatického vypínania prístroja

- ⇒ IMPRESSA F50 Vám umožňuje si naprogramovať automatické vypnutie prístroja po poslednom odbere po Vami určenom čase. Zvoľte si hodnotu medzi 0,5–9. hod., alebo –:–. (aut. vypínanie vypnuté).
- *DISPLEJ*: BEREIT (pripravený)
  - Pre vstup do programu tlačte Rotary Switch až kým sa na displeji nezobrazí:
  - *DISPLEJ*: FILTER - / V
  - Svetiaci kruh (2) je aktívny.
  - Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
  - *DISPLEJ*: AUS NACH (Vypnuté po)
  - Stlačte Rotary Switch (1).
  - *DISPLEJ*: 5.0 STD (Vypnuté po 5 hodinách)


- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí Vami požadovaný čas vypnutia:
- Napr. DISPLEJ: 1.0 STD (Vypnuté po 1 hodine)
- Pre uloženie nového nastavenia stlačte Rotary Switch (1).
- DISPLEJ: AUS NACH (Vypnuté po)
- Ak chcete ukončiť programovanie otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: EXIT (Výstup z programu)
- Stlačte Rotary Switch (1) ak chcete ukončiť programovanie.
- DISPLEJ: BEREIT (pripravený)

## 15.9 Počítač odberov

Nasledovné odbery si môžete nechať zobrazit':

- A) 1 GR. TASSE  (Pre 1 veľkú šálku kávy)
  - B) 1 KAFFE  (Pre 1 šálku kávy)
  - C) 1 ESPRESSO  (Pre 1 espresso)
  - D) Pre mletú kávu
  - E) 2 KAFFE (2 kávy)
  - DISPLEJ: BEREIT (pripravený)
  - Pre vstup do programu tlačte Rotary Switch až kým sa na displeji nezobrazí:
  - DISPLEJ: FILTER - / V
  - Svietiaci kruh (2) je aktívny.
  - Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
  - *DISPLEJ* BEZÜGE (odbery)
  - Stlačte Rotary Switch (1).
  - Na displeji sa zobrazí celkový počet odberov.
  - Napríklad : DISPLEJ: 100
  - Dotknite sa na displeji (9) symbolov    (4,5, alebo 6), alebo otvorte kryt zomletej kávy (11) a na displeji sa zobrazí počet, koľkokrát bol vybratý symbol prípravy kávy stlačený.
- ⇒ Počet pripravených káv zo zomletej kávy sa dá zistiť otvorením krytu lievika pre zomletú kávu.



⇒ Dotknutím sa jedného zo symbolov  sa Vám zobrazí celkový počet príprav 2 šálok.

Keď ste skončili s odčítaním odberov stlačte Rotary Switch (1).

- *DISPLEJ* BEZÜGE (odbery)
  - Ak chcete ukončiť programovanie otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
  - *DISPLEJ:* EXIT (Výstup z programu)
  - Stlačte Rotary Switch (1) ak chcete ukončiť programovanie
  - *DISPLEJ:* BEREIT (pripravený)
- ⇒ Nie je možné zistiť, koľko odberov horúcej vody resp. pary sa uskutočnilo.

## 15.10 Programovanie jazyka

- *DISPLEJ:* BEREIT (pripravený)
- Pre vstup do programu tlače Rotary Switch až kým sa na displeji nezobrazí:
- *DISPLEJ:* FILTER - / V
- Svietiaci kruh (2) je aktívny.
- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- *DISPLEJ:* SPRACHE
- Stlačte Rotary Switch (1).
- *DISPLEJ:* DEUTSCH (JAZYK NEMECKÝ)
- Svietiaci kruh (2) je aktívny.
- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí požadovaný jazyk.
- Napríklad : *DISPLEJ:* LANGUAGE ENGLISH
- Potvrďte teraz Váš výber stlačením Rotary Switch (1).
- *DISPLEJ:* LANGUAGE
- Ak chcete ukončiť programovanie otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- *DISPLEJ:* EXIT (Výstup z programu)
- Stlačte Rotary Switch (1) ak chcete ukončiť programovanie
- *DISPLEJ:* BEREIT (pripravený)

## 15.11 Programovanie zobrazenia 24H/AM/PM

- DISPLEJ: BEREIT (pripravený)
- Pre vstup do programu tlačte Rotary Switch až kým sa na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: FILTER - / V
- Svetiaci kruh (2) je aktívny.
- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: ANZEIGE (Zobrazenie)
- Stlačte Rotary Switch (1).
- *DISPLEJ: ML/OZ*
- Svetiaci kruh (2) je aktívny.
- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí.
- *DISPLEJ: 24H/AM/PM*
- Stlačte Rotary Switch (1).
- Napríklad : *DISPLEJ: 24H*
- Vyberte si požadované nastavenie a potvrďte teraz Váš výber stlačením Rotary Switch (1).
- DISPLEJ: ANZEIGE (Zobrazenie)
- Ak chcete ukončiť programovanie otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: EXIT (Výstup z programu)
- Stlačte Rotary Switch (1) ak chcete ukončiť programovanie
- DISPLEJ: BEREIT (pripravený)

## Programovanie zobrazenia ML / OZ

- DISPLEJ: BEREIT (pripravený)
- Pre vstup do programu tlačte Rotary Switch až kým sa na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: FILTER - / V
- Svetiaci kruh (2) je aktívny.
- Otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- DISPLEJ: ANZEIGE (Zobrazenie)

- Stlačte Rotary Switch (1).
- *DISPLEJ:* *ML/OZ (mililitre/oz)*
- Svietiaci kruh (2) je aktívny.
- Stlačte Rotary Switch (1)
- Napr. *DISPLEJ:* *ML (mililitre)*
- Vyberte si požadované nastavenie a potvrdte teraz Váš výber stlačení Rotary Switch (1).
- *DISPLEJ:* *ANZEIGE (Zobrazenie)*
- Ak chcete ukončiť programovanie otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- *DISPLEJ:* *EXIT (Výstup z programu)*
- Stlačte Rotary Switch (1) ak chcete ukončiť programovanie
- *DISPLEJ:* *BEREIT (pripravený)*

### **15.12 Bod programu EXIT (opustenie programovacieho režimu)**

- Ak chcete ukončiť programovanie otáčajte na Rotary Switch (1) tak dlho, až sa Vám na displeji nezobrazí:
- *DISPLEJ:* *EXIT (Výstup z programu)*
- Stlačte Rotary Switch (1) ak chcete ukončiť programovanie
- *DISPLEJ:* *BEREIT (pripravený)*

## **16. Starostlivosť a údržba**

### **16.1 Doplnenie vody**

- *DISPLEJ* **WASSER FÜLLEN (Doplniť vodu)**
  - Ak sa na displeji zobrazí táto správa, už sa nedá pripraviť žiadna ďalšia káva. Doplňte vodu. (pozri kap.2.3)
- ⇒ Nádrž na vodu sa odporúča denne vypláchnuť a doplniť čerstvou vodou. Do zásobníka na vodu nikdy nedávajte mlieko, minerálnu vodu, alebo iné kvapaliny. Vodu môžete doplniť aj bez toho, aby ste z prístroja vybrali nádrž.

## 16.2 Vyprázdenie zásobníka na odpad

Vylúhovaná káva sa zhromažďuje v zásobníku na odpad.

- *DISPLEJ*                      **TRESTER LEEREN (Vyprázdnite zásobník na odpad)**
  - Ak sa na displeji objaví táto informácia, už nemôžete pripraviť žiadnu ďalšiu kávu a zásobník na odpad (18) treba vyprázdniť.
  - *DISPLEJ:*    **SCHALE FEHLT (Zásobník chýba)**
  - Pri výbere odkvapkávača (20) si dávajte pozor, lebo sa v ňom nachádza voda.
  - Vložte do prístroja čistý zásobník na odpad.
  - *DISPLEJ:*    **BEREIT (pripravený)**
- ⇒ Kým vyprázdňujete zásobník na odpad, nevypínajte prístroj zo siete.
- ! **AK OMYLOM VYTIAHNETE ZÁSObNÍK NA ODPAD EŠTE PRED JEHO NAPLNENÍM, VYPRÁZDNITE HO.**
- ⇒ Červený ukazovateľ hladiny vody sa objaví keď je odkvapkávač (20) plný.

## 16.3 Odkvapkávač chýba (zásobníka na odpadovú vodu)

- *DISPLEJ*                      **SCHALE FEHLT (Zásobník na odpadovú vodu – odkvapkávač chýba)**
- Ak sa objaví na displeji táto správa tak je odkvapkávač (20) nesprávne, alebo vôbec nie je vložený do stroja.
- Vložte odkvapkávač (20) správne do stroja.
- *DISPLEJ:*    **BEREIT (Pripravený)**

## 16.4 Doplnenie zrnkovej kávy

- *DISPLEJ*                      **BOHNEN FÜLLEN (Doplňte kávové zrná)**
  - Doplníte kávové zrná podľa kap. 2.4
- ⇒ Táto správa sa stratí z displeja až po príprave kávy. Doporučujeme z času na čas vyčistenie zásobníka na kávové zrná suchou handrou pred jeho ďalším naplnením. **Pred týmto úkonom vypnite prístroj!**

## 16.5 Výmena filtra.

Po cca 50 litroch vody filter stráca účinnosť a je potrebné ho vymeniť. Pozrite si kap. 5.2 “Výmena filtra“

⇒ **Použitie Claris filtra treba nastaviť v programe (kap. 5.1) a pri každej výmene sa musí postupovať podľa návodu (kap. 5.2).**

! **DÔLEŽITÉ: CLARIS FILTER MÁ MAXIMÁLNU ÚČINNOSŤ 2 MESAČE, ALEBO 50 LITROV KÁVY (PRI SPRÁVNOM NASTAVENÍ PRÍSTROJA VÁM BUDE SIGNALIZOVANÁ POTREBA VÝMENY POMOCOU DISPLEJA).**

! **AK CEZ FILTER PREJDE MENEJ VODY AKO CCA 50 LITROV, MUSÍ SA MENIŤ KAŽDÉ DVA MESAČE. NA DISPLEJI SA NEOBJAVÍ ŽIADNA SPRÁVA. NA TENTO ÚČEL JE NA DRŽIAKU FILTRA ŠPECIÁLNY OTOČNÝ DISK, KDE SI MÔŽETE NASTAVIŤ DÁTUM VÝMENY.**

! **FILTER NESMIE ZOSTAŤ V KÁVOVARE DLHŠIE AKO 2 MESAČE (AJ KEĎ SA ROZHODNETE ŽE BUDETE KÁVOVAR ODVÁPŇOVAŤ)!**

! **PO UPLXNUTÍ ÚČINNOSTI PROSÍM VYBERTE CLARIS FILTER Z PRÍSTROJA A Nasaďte nový, alebo podľa kapitoly 4 si nastavte tvrdosť vody. CLARIS FILTER NIKDY NENECHAJTE VYSCHNÚŤ! AK FILTER NEBOL URČITÝ ČAS V KONTAKTE S VODOU, PROSÍM PUSTITE ½ LITRA HORÚCEJ VODY CEZ TRYSKU PRE OPĀTOVNÉ PREPLÁCHNUTIE.**

## 16.6 Čistenie prístroja

- *DISPLEJ*                    **GERÄT REINIGEN / GERÄT BEREIT**  
(Vyčistite prístroj)

Po 200 odberoch kávy, alebo 80 prepláchnutiach prístroja, je potrebné prístroj vyčistiť. Naďalej môžete pripravovať kávu, alebo odoberať horúcu vodu/paru, avšak na displeji sa Vám bude stále zobrazovať správa REINIGEN (vyčistiť prístroj). Doporučujeme ale toto čistenie vykonať v priebehu niekoľkých dní. Pri čistení postupujte podľa kap. 17.

## 16.7 Prístroj zanesený vodným kameňom.

- *DISPLEJ*                    **GERÄT VERKALKT / GERÄT BEREIT** (Prístroj zanesený vodným kameňom)
- Prístroj signalizuje potrebu odstránenia vodného kameňa.

- ⇒ Ak správne používate Claris filter, odstránenie vodného kameňa nie je potrebné (ďalšie informácie nájdete v kapitole 18).

## 16.8 Všeobecné čistiace inštrukcie

- Na čistenie prístroja nikdy nepoužívajte ostré predmety, alebo žieraviny.
  - Na čistenie vnútorných a vonkajších častí prístroja používajte mäkkú navlhčenú handru.
  - Po každom použití otočného výtoku pre odber pary/horúcej vody ju vyčistíte.
  - Po zohriatí mlieka, pustite malé množstvo horúcej vody, aby ste otočný výtok vyčistili aj zvnútra.
  - Pre dôkladné vyčistenie, môžete trysku (15) z prístroja demontovať .
- ⇒ Dve malé otvory ktoré sú na napeňovacej tryske zboku (viditeľné po demontáži trysky) nesmú byť upchaté .
- Nádržka na vodu by sa mala denne prepláchnuť a naplniť čistou studenou vodou.
  - Zásobník na kávový odpad a odkvapkávač by sa mal denne vyprázdniť a vyčistiť.
- ⇒ Ak spozorujete v nádržke na vodu vodný kameň, ten môžete odstrániť bežnými prostriedkami na odstránenie vodného kameňa nezávisle na čistení prístroja.
- ! AK POUŽÍVATE CLARIS FILTER MUSÍTE HO NAJPRV VYBRAŤ!

## 16.9 Vyprázdnenie systému.

### **Predpoklad: Prístroj musí byť vypnutý**

- ⇒ Vyprázdnenie systému je nutné vykonať, aby sa zabránilo škodám spôsobeným mrazom pri transporte kávovaru v zime.
- Položte nádobu pod výtok pre paru/horúcu vodu (16) a otvorte prepínač horúcej vody/pary (14) .Pozri obr. 12.
  - Stlačte Rotary Switch (1)
  - *DISPLEJ* LEERT (Vyprázdňuje)
  - *DISPLEJ* **HAHN ZU (Zavrieť prepínač pary/horúcej vody)**

*Prístroj sa vypne.*

## 16.10 Pravidelný servis

- Pravidelná údržba ktorú vykonávajú školení technici spoločnosti Jura Vám zabezpečí konštantnú kvalitu kávy, spoľahlivosť a dlhú životnosť prístroja (v závislosti od podmienok používania - asi po 5000 odberoch, alebo podľa potreby). Kvôli transportu na pravidelnú údržbu nezahadzujte originálne balenie.

## 17. Čistenie



Prístroj má zabudovaný čistiaci program. Táto procedúra trvá asi 15 min.

! NA ČISTENIE POUŽÍVAJTE JURA ČISTIACE TABLETY KTORÉ DOSTANETE U VÁŠHO PREDAJCU JURA KÁVOVAROV. TIETO TABLETY SÚ ŠPECIÁLNE PRE VÁŠ KÁVOVAR VYVINUTÉ. POUŽITIE NEVHODNÝCH ČISTIACICH PROSTRIEDKOV MÔŽE SPÔSOBIŤ POŠKODENIE PRÍSTROJA A ZNEČISTENIE KÁVY ZBYTKAMI ČISTIACICH PROSTRIEDKOV NIE JE VYLÚČENÉ.

⇒ Začatý proces čistenia nesmie byť prerušený!


- **DISPLEJ: GERÄT REINIGEN / GERÄT BEREIT**

(Vyčistíte prístroj)

- Dotknite sa na displeji (9) symbolu s kvapkami  (7)
- **DISPLEJ SCHALE LEEREN (Vyprázdnite odkvapkávač)**
- Vyprázdnite odkvapkávač (20).
- **DISPLEJ SCHALE FEHLT (zásobník na odpadovú vodu – odkvapkávač chýba)**
- Nasadte odkvapkávač (20) naspäť.
- Odstráňte kryt odkvapkávača (19).
- Položte 1 litrovú nádobu pod výtok na kávu (17) (obr. 11).
- **DISPLEJ: PFLEGE DRÜCKEN (údržbové tlačidlo zatlačiť)**
- Dotknite sa na displeji (9) symbolu s kvapkami  (7)
- **DISPLEJ: REINIGT (Prístroj čistí)**
- **DISPLEJ TABLETTE BEIGEBEN (obr.14) (Pridajte tabletu (obr. 14))**
- Hodte JURA čistiacu tabletu do lievika pre zomletú kávu (11)

! ZABRÁŇTE KONTAKTU TABLETIEK A ROZTOKU NA ČISTENIE S OČAMI – PRI ZASIAHNUTÍ OČÍ VYPLÁCHNITE ICH PRÚDOM VODY A KONZULTUJTE

LEKÁRA. USCHOVAJTE TABLETKY NA ČISTENIE MIMO DOSAHU DETÍ !  
NEKONZUMOVAŤ!

- **DISPLEJ: PFLEGE DRÜCKEN (údržbové tlačidlo zatlačiť)**
  - Dotknite sa na displeji (9) symbolu s kvapkami  (7)
  - *DISPLEJ* REINIGT (Prístroj sa čistí)
  - *DISPLEJ* **SCHALE LEEREN (Vyprázdnite odkvapkávač)**
  - Vyprázdnite odkvapkávač.
  - *DISPLEJ* SCHALE FEHLT (zásobník na odpadovú vodu – odkvapkávač chýba)
  - Nasad'te odkvapkávač (20) naspäť.
  - *DISPLEJ* BEREIT (Pripravený)
  - Čistiaci program sa úspešne skončil.
- ⇒ Po každom čistiacom procese vyčistíte aj lievik na mletú kávu (napr. malou kefkou na fl'aše).

### 17.1 Čistenie prístroja bez predchádzajúcej signalizácii na displeji.

- Tlačte Rotary Switch tak dlho kým sa na displeji neobjaví: FILTER
- Otáčajte Rotary Switch tak dlho až sa na displeji neobjaví PFLEGE (Údržba)
- Stlačte Rotary Switch (1) aby ste vstúpili do programu. Na displeji sa zobrazí: SPULEN (Prepláchnutie).
- Otáčajte Rotary Switch (1) aby ste zvolili program na čistenie (displej: REINIGEN).
- Stlačte Rotary Switch aby ste vstúpili do programu.
- *DISPLAY* SCHALE LEEREN (Vyprázdniť odkvapkávač)
- Spustili ste program na čistenie, pokračujte ďalej ako je to popísané v predchádzajúcej kapitole.

## 18. Odstránenie vodného kameňa po signalizácii na displeji.

Prístroj má program na odstraňovanie vodného kameňa (trvanie cca 40 min.)




Odporúčame používať Jura tablety na odstránenie vodného kameňa ktoré dostanete u Vášho predajcu kávovarov Jura Tieto tablety sú optimalizované pre plnoautomatický proces Vášho kávovaru.

! DÔLEŽITÉ: NA ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA NIKDY NEPOUŽÍVAJTE OCOT!

! SPUSTENÝ PROCES ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA NESMIE BYŤ PRERUŠENÝ! JE DÔLEŽITÉ ABY STE POČKALI KÝM SA SPOTREBUJE VŠETOK ROZTOK NA PROTI VODNÉMU KAMEŇU. NIKDY NEDOLIEVAJTE ROZTOK!

! PRI POUŽÍVANÍ PROSTRIEDKOV NA ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA S OBSAHOM KYSELÍN, DAJTE POZOR, ABY SA ICH OBSAH NEDOSTAL NA CITLIVÉ ČASTI KUCHYNSKÉHO STOLA NAPR. Z PRÍRODNÉHO KAMEŇA ALEBO DREVA.

▪ **DISPLEJ: GERÄT VERKALKT / GERÄT BEREIT (Prístroj zanesený vodným kameňom)**

▪ Dotknite sa na displeji (9) symbolu s kvapkami  (7)

▪ **DISPLEJ SCHALE LEEREN (Vyprázdnite odkvapkávač)**

▪ Vyprázdnite odkvapkávač (20)

▪ **DISPLEJ SCHALE FEHLT** (zásobník na odpadovú vodu – odkvapkávač chýba)

▪ Nasadte odkvapkávač (20) naspäť

▪ **DISPLEJ MITTEL IN TANK (Roztok na odstránenie vodného kameňa do nádrže na vodu)**

▪ Pridajte roztok na odstránenie vodného kameňa do nádrže na vodu ( v 0,5 l vody dôkladne rozpustite 2 tablety Jura).


! ZABRÁŇTE KONTAKTU PROSTRIEDKU NA ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA S OČAMI – PRI ZASIAHNUTÍ OČÍ VYPLÁCHNITE ICH PRÚDOM VODY A KONZULTUJTE LEKÁRA. USCHOVAJTE PROSTRIEDOK NA ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA MIMO DOSAHU DETÍ ! NEKONZUMOVAŤ! DRÁŽDI OČI!

▪ **DISPLEJ HAHN AUF / MITTEL IN TANK (Otvorte otočný prepínač na horúcu vodu/paru)**

▪ Položte nádobu pod trysku na horúcu vodu.(16)

▪ Otvorte prepínač horúca voda/para (14) (obr.12).

▪ **DISPLEJ ENTKALKT** (Prístroj odstraňuje vodný kameň)

- **DISPLEJ: HAHN ZU (Zavrite otočný prepínač na horúcu vodu/paru)**
  - **Zavrite otočný prepínač na horúcu vodu/paru (14).**
  - *DISPLEJ* ENTKALKT (Prístroj odstraňuje vodný kameň)
  - Vo vnútri prístroja (v odkvapkávači) sa zbiera roztok na odstránenie vodného kameňa.
  - *DISPLEJ* **SCHALE LEEREN (Vyprázdnite odkvapkávač)**
  - *Vyprázdnite odkvapkávač (20).*
  - *DISPLEJ* SCHALE FEHLT (zásobník na odpadovú vodu – odkvapkávač chýba)
  - Nasadte odkvapkávač (20) naspäť
  - *DISPLEJ* **WASSER FÜLLEN (Doplňte vodu)**
  - Vyberte nádrž na vodu, dobre ho vypláchnite, doplňte ho vodou a vráťte ho späť.
  - *DISPLEJ* **HAHN AUF (Otvorte otočný prepínač na horúcu vodu/paru)**
  - Položte nádobu pod trysku na horúcu vodu.(16)
  - Otvorte prepínač horúca voda/para (14) (obr.13).
  - *DISPLEJ* ENTKALKT (Prístroj odstraňuje vodný kameň)
  - **DISPLEJ: HAHN ZU (Zavrite otočný prepínač na horúcu vodu/paru)**
  - *Zavrite otočný prepínač na horúcu vodu/paru (14).*
  - *DISPLEJ* ENTKALKT (Prístroj odstraňuje vodný kameň)
  - Vo vnútri prístroja (v odkvapkávači) sa zbiera voda.
  - *DISPLEJ* **SCHALE LEEREN (Vyprázdnite odkvapkávač)**
  - *Vyprázdnite odkvapkávač (20).*
  - *DISPLEJ* SCHALE FEHLT (zásobník na odpadovú vodu – odkvapkávač chýba)
  - **DISPLEJ: PFLEGE DRÜCKEN (údržbové tlačidlo zatlačiť)**
  - Dotknite sa na displeji (9) symbolu s kvapkami  (7)
  - **DISPLEJ: SPÜLT** (Preplachuje)
  - **DISPLEJ: BEREIT** (pripravený)
- Odstránenie vodného kameňa prebehlo úspešne.

## 18.1 Odstránenie vodného kameňa bez predchádzajúcej signalizácie na displeji.

- Odstránenie vodného kameňa bez predchádzajúcej signalizácie na displeji je možné vykonať len **ak nie je naprogramovaný** Claris filter.
- Tlačte Rotary Switch tak dlho kým sa na displeji neobjaví: FILTER
- Otáčajte Rotary Switch tak dlho až sa na displeji neobjaví PFLEGE (Údržba)
- Stlačte Rotary Switch (1) aby ste vstúpili do programu. Na displeji sa zobrazí: SPULEN (Prepláchnutie).
- Otáčajte Rotary Switch (1) aby ste zvolili program na odstránenie vodného kameňa (displej: ENTKALKEN).
- Stlačte Rotary Switch aby ste vstúpili do programu.
- DISPLAY SCHALE LEEREN (Vyprázdniť odkvapkávač)
- Spustili ste program na odstránenie vodného kameňa, pokračujte ďalej ako je to popísané v predchádzajúcej kapitole.

- Likvidácia

Kvôli správnej likvidácii by ste mali vrátiť Váš prístroj po ukončení životnosti Vášmu predajcovi, servisnému stredisku Jura, alebo firme Jura Elektroapparate Ag.

## 19. Tipy na perfektnú kávu

Do výšky nastaviteľný výtok kávy

Môžete nastaviť výšku výtok kávy podľa veľkosti šálky, aby ste mali stále perfektnú krému a zabránili ste znečistenie Vášho kávovaru fŕkancami od kávy.

Mletie

Vid' kapitola 2.5

Predhriatie šálky

Šálky by ste mali dopredu predhriať horúcou vodou, alebo parou. Čím menšie množstvo kávy, tým dôležitejšie je predhriatie šálky.

Predhriatie kávovaru

Ak pripravujete malé espresso (cca. 30 ml vody) odporúča sa kávovar prepláchnuť. Postupujte podľa návodu kap. 15.3

Cukor a smotana

Miešaním obsahu šálky uniká teplo. Pridaním mlieka, alebo smotany z chladničky značne znížite teplotu kávy.

Mlieko

Pre napenenie mlieka používajte studené polotučné mlieko (alebo nízko-tučné mlieko).

ĎALŠIE TIPY PRE PRÍPRAVU PERFEKTNEJ KÁVY, RECEPTY A VEĽA ZAUJMAVOSTÍ O KÁVE NÁJDETE NA [WWW.JURAWORLD.SK](http://WWW.JURAWORLD.SK).

## 20. Správy

DISPLEJ	Príčina	Akcia
WASSER FÜLLEN(Doplňte vodu)	Nádž na vodu je prázdna Pokazený indikátor hladiny vody  Nádž je zanesená vodným kameňom	Doplňte vodu Vyprázdnite nádrž, prepláchnite a znovu naplňte vodou Odstráňte z nádže vodný kameň
BOHNEN FÜLLEN (Doplňte zrná)	Prázdny zásobník Správa je stále na displeji, aj keď sa doplnili kávové zrná	Doplňte kávu Urobte kávu, táto správa zmizne z displeja až po urobení kávy
TRESTER LEE-REN(Vyprázdnite zásobník na kávový odpad)	Zásobník na odpad z kávy(18) je plný Správa stále zostáva na displeji hoci bol zásobník(22) vyprázdnený  Správa sa objavuje už po niekoľkých šáľkach	Vyprázdnite zásobník na odpad Zásobník bol mimo prístroja kratšie ako 8 sek. Vytiahnite zásobník z prístroja na 10sek. a potom ho vráťte späť Nechajte prístroj zapnutý počas vyprázdňovania zásobníka na kávový odpad. Počítadlo sa vynuluje len pri zapnutom prístroji
SCHALE FEHLT (Chýba odkvapkávač)	Nebol správne založený odkvapkávač(20) Pod odkvapkávač sa dostal kávový odpad a odkvapkávač nie je možné správne zasunúť	Správne zasuňte odkvapkávač  Odstráňte odkvapkávač, vyčistite vnútrašok stroja a vráťte ho späť
GERÄT REINIGEN / GERÄT BEREIT (Vyčistite prístroj)	Urobili ste viac ako 200 káv, resp. 80 krát sa prepláchol prístroj. Správa je stále na displeji, hoci je prístroj vyčistený	Vyčistite prístroj podľa kap. 17  Čistiaci proces zopakujte, nepridávajte však čistiacu tabletu
GERÄT VERKALKT / GERÄT BEREIT (Prístroj zanesený vodným kameňom)	Kávovaru potrebuje odstrániť vodný kameň  Správa sa stále zobrazuje, hoci proces prebehol	Spusťte proces odstránenia vodného kameňa podľa kap.18  Spusťte proces znovu, ale bez tabliet, len s čistou vodou
ERROR (Porucha)	Rôzne príčiny	1. Vypnite prístroj 2. Vytiahnite zástrčku zo siete 3. Zastrčte el. zástrčku do siete 4. Zapnite prístroj Volajte servisné stredisko

## 22. Problémy

Problém	Príčina	Akcia
Káva tečie len po kvapkách.	Káva je príliš jemná	nastavte mlynček na hrubšie mletie jeden alebo dvakrát prepláchnite prístroj. Ak sa situácia nezlepší vyčistite prístroj podľa návodu, Použite hrubšie mletú kávu
Tok kávy po varení sa zastaví	V systéme nie je dostatok kávy	urobte jednu šálku kávy
Mlynček je veľmi hlučný	Kameň v mlynčeku	Prineste kávovar do servisu.
Malo peny po napení mlieka	Nevhodný typ mlieka Upchatá peniaca tryska Peniaca tryska v nesprávnej polohe	použite (studené) polotučné mlieko vyčistite trysku dajte peniacu trysku do správnej polohy
<p>Vysokofrekvenčné elektromagnetické žiarenie môže ovplyvniť zobrazenie na displeji. Káva sa ale napriek tomu dá pripravovať.            Ďalšie tipy na riešenie problémov nájdete na <a href="http://www.juraworld.sk">www.juraworld.sk</a> v sekcii servis (FAQ, Tipy pre obsluhu a údržbu kávovarov)            Ak sa stretnete s problémom ktoré v tomto návode nie je popísané, alebo ho nevíete odstrániť obráťte sa na autorizované servisné stredisko Jura.</p>		

## 23. Záonné informácie

Tento návod na obsluhu obsahuje všetky potrebné informácie pre správne použitie, obsluhu, prevádzku a údržbu prístroja.

Znalosť a splnenie nariadení v tomto návode na používanie je predpoklad pre bezpečné použitie a pre bezpečnosť počas jeho prevádzky a údržby.


Tento návod na obsluhu nemôže zohľadniť všetky možné spôsoby použitia prístroja. **Prístroj bol skonštruovaný pre použitie v domácnostiach.**

Ďalej by sme chceli poznamenať, že obsah tohoto návodu na obsluhu nie je v žiadnom prípade časťou, alebo nenahrádza akúkoľvek predchádzajúcu, alebo existujúcu zmluvu, dohodu, alebo zákonný vzťah. Všetky povinnosti na strane Jura Elektroapparate Ag vyplývajú z relevantnej obchodnej zmluvy, ktorá tiež obsahuje všetky detaily týkajúce sa garančných podmienok pre tento prístroj. Kontrakčné podmienky záruky nie sú ani rozšírené, ani limitované v akejkoľvek forme informáciami v tomto návode.

Tento návod na obsluhu obsahuje informácie, ktoré sú chránené zákonom o autorskom práve. Fotokópie, alebo preklad do akéhokoľvek iného jazyka bez predchádzajúceho súhlasu spol. Jura Elektroapparte sa prísne zakazuje.

## 24. Technické údaje

### Impressa F70/7

Napätie:	230V AC
Príkon:	1450 W
Poistka:	10 A
	
Skúška bezpečnosti:	cca. 3,5 Wh
Spotreba energie Standby:	
Spotreba energie v stave „pripravený pre prípravu kávy“	cca. 11,5Wh
Nádrž na vodu:	1,9 litra
Obsah zásobníka na kávu:	200 g
Obsah zásobníka na odpad:	max. 16 porcií
Dĺžka kábla:	ca. 1,1 m
Hmotnosť:	9,1 kg
Rozmery (Š x V x H) :	28 x 34,5 x 43,5 cm

Tento prístroj spĺňa nasledovné smernice EU:

73/23/EWG z 19.02.1973 „Smernica pre nízke napätie“ vrátane zmenenej smernice 93/336 EWG.

89/336/EWG z 03.05.1989“EMC-smernica“ vrátane zmenenej smernice 92/31/EWG.

## ZÁRUČNÝ LIST

1. Záruka na prístroj vstupuje do platnosti po vyplnení a podpísaní záručného listu.

2. ZÁRUKOU sa rozumie bezplatné odstránenie všetkých porúch zariadenia dokázateľne spôsobené vadou materiálu, konštrukcie, alebo výroby. Záruka sa nevzťahuje na súčiastky s udanou dobou životnosti (zoznam poskytneme na požiadanie), ak táto už bola dosiahnutá. V prípade nutnosti výmeny súčiastky s udanou dobou životnosti (zoznam Vám poskytneme na požiadanie) pred uplynutím tejto doby sa záruka vzťahuje len na alikvotnú časť zodpovedajúcu skrátenej dobe životnosti danej súčiastky. Záruka sa nevzťahuje na náklady spojené s údržbou prístroja (čistenie, odstránenie vodného kameňa...).

3. Porucha bude odstránená do 30. dní od nasledujúceho dňa prevzatia prístroja servisným strediskom, alebo nahlásením poruchy.

Záruka sa predlžuje o dobu nefunkčnosti prístroja, najviac však o dobu odo dňa nahlásenia poruchy resp. prevzatia prístroja servisnému stredisku po deň úplného odstránenia poruchy. O predĺžení záruky vydá servisné stredisko na požiadanie osobitný záznam.

Bezplatná záručná oprava bude vykonaná iba autorizovaným servisným strediskom JURA na Slovensku a len na základe tohto platného záručného listu, ktorý zostáva vo vlastníctve užívateľa prístroja. Miestom opravy je autorizované servisné stredisko. Dopravu a náklady spojené s dopravou hradí užívateľ. Všetky riziká spojené s prepravou prístroja znáša užívateľ. Kávovar musí byť zaslaný v originálnom balení.

4. Nárok na bezplatnú opravu zaniká ak:

- porucha zariadenia bola spôsobená nesprávnym umiestnením, uvedením do prevádzky, nesprávnou obsluhou, nedodržiavaním prevádzkových, údržbových (napr. čistenie, výmena filtra, odstránenie vod. kameňa...), alebo iných pokynov uvedených v návode na obsluhu, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou dodávky každého prístroja.
- porucha bola spôsobená neoprávneným zásahom do prístroja prevádzkovateľom, alebo treťou osobou.



- v prístroji boli použité iné ako výrobcom predpísané, alebo doporučené spotrebné materiály (čistiace tabletky, tablety na odstránenie vodného kameňa, filtre).
- stroj bol poškodený poveternosťnými, živelnými, či inými prírodnými úkazmi (napr. agresívna voda a iné), alebo havarijnými vplyvmi, neodvratnou vonkajšou udalosťou, požiarom, bleskom, zatopením, poškodenie pádom zariadenia, škody spôsobené pri doprave, a pod.
- pripojením prístroja na elektrorozvodnú sieť s napätím iným ako udáva výrobca prístroja, prípadne kolísaním napätia v sieti (prepätím, alebo podpätím) mimo rozsahu, ktorý uvádza výrobca, resp. príslušná norma STN.
- prirodzené opotrebovanie ako napr. tesnenia, hadičky, poruchy mlynčeka spôsobené znečistením ako napr. kameňkami, kancelárskymi sponkami a podobne.

TYP PRÍSTROJA: .....

VÝR. ČÍSLO: .....

ADRESA UŽÍVATEĽA: .....

.....

ZAČIATOK ZÁRUKY: .....

PREDAJCA:

Dovozca:

DECS CONSULTING spol. s r. o.

autorizovaný distribútor JURA

Mierová 83

821 05 Bratislava

tel./fax:02/4342 8969

e-mail: [jura@decs.sk](mailto:jura@decs.sk)

<http://www.juraworld.sk>

servisný zásah:	servisný zásah:	servisný zásah:
-----------------	-----------------	-----------------

## MALÝ NEMECKO – ANGLICKO – SLOVENSKÝ SLOVNÍK

2 TASSEN	2 cups	2 šálky
TABLETTE BEIGEBEN	ADD TABLET (FILL TABLET)	pridajte tabletku na čistenie
AUS NACH	AUTO OFF	vypnutie po
BOHNEN FÜLLEN,	BEANS FILL	doplniť zrnkovú kávu
GERÄT REINIGEN	CLEAN MACHINE	vyčistiť prístroj
REINIGT	CLEANING	čistí
TASSEN	CUPS	šálky
ENTKALKT	DECAL ON	odvápňuje
GERÄT VERKALKT	DESCALE (DECALCIFY) MACHINE	odstrániť vodný kameň
SCHALE FEHLT	DRAWER MISSING	odkvapávač chýba
SCHALE LEEREN	EMPTY DRAWER (TRAY)	vyprázdniť odkvapávač
TRESTER LEEREN	EMPTY GROUNDS	vyprázdniť zásobník na odpad z kávy
LEERT	EMPTYING	vyprázdňuje
PULVER FÜLLEN	FILL POWDER	nasypte mletú kávu
TABLETTE BEIGEBEN	FILL TABLET	pridajte tabletku na čistenie
WASSER FÜLLEN	FILL WATER	doplníte vodu
SYSTEM FÜLLT	FILLING SYSTEM	systém sa naplňa
FILTER	FILTER	filter
HÄRTE	HARDNESS	tvrdosť
HEIZT AUF	HEATING	zohrieva sa
FILTER WECHSELN	CHANGE FILTER	vymeniť filter
FILTER WECHSELN	CHG FILTER	vymeniť filter
EINFÜGEN	INSERT	vložte
SPRACHE	LANGUAGE	jazyk
STUFE	LEVEL	stupeň
GERÄT BEREIT	MACHINE READY	prístroj (kávovar) je pripravený
MILD / NORMAL / STARK	MILD /NORMAL / STRONG	jemná/normálna/silná
NEIN	NO	nie
HAHN AUF	OPEN TAP	kohútik na horúcu vodu/paru otvorit'
PULVER	POWDER	prášok (mletá káva)
PFLEGE DRÜCKEN	PRESS RINSE	stlačte údržbové tlačidlo
BEREIT	READY	pripravený

WECHSELN	REPLACE	vymeniť filter
SPÜLT	RINSING	preplachuje
FILTER SPÜLT	RINSING FILTER	filter sa preplachuje
INTENSIV	ROBUST	intenzívna
HAHN ZU	SHUT TAP	kohútik na horúcu vodu/paru zavrieť
MITTEL IN TANK	SOLVENT IN TANK	prostried. na vod. kameň nalejte do nádrže na vodu
STANDARD	STANDARD	standardná
BEZÜGE	STATS	odbery (počet pripravených káv)
DAMPF BEREIT	STEAM READY	para je pripravená
WASSER	WATER	voda
JA	YES	áno

